

ELEKTRİKLİ RADYATÖR KULLANIM KILAVUZU

karbon çelik & paslanmaz çelik & alüminyum



DİKKAT: Ürünün aşırı ısınmasını önlemek için üzerini kapatmayınız.



DİKKAT: Sıcak yüzey

BU TALİMATLAR DİKKATLE OKUNMALI VE İLERİDE BAŞVURMAK ÜZERE SAKLANMALIDIR.

LÜTFEN BU KILAVUZU TAM OLARAK OKUYUP ANLAMADAN RADYATÖRÜNÜZÜ TESİSATA BAĞLAMAYINIZ.

Radyatörünüzün montajı, konusunda uzman teknisyenler tarafından, kullanılacağı ülkenin güvenlik standart, kural ve uygulamaları gözetilerek yapılmalıdır.

DİKKAT - Bu ürünün bazı kısımları, çok sıcak olabilir ve bu kısımlara dokunulması yanık oluşumu ile sonuçlanabilir. Çocuk, yaşlı veya engelli kişilerin varlığı durumunda buna özen gösterilmelidir.

Etkin kullanımda, radyatör yüzeyi sıcak olacaktır ancak, anlık temasların herhangi bir yaralanmaya sebep olmayacağı bilinmelidir.

Üç yaşından küçük çocuklar, yanlarında yetişkin bulunmadıkça radyatörden uzak tutulmalıdır.

Sorumlu kişinin, ürünün güvenlik standartlarına uygun bir biçimde monte edildiğinden ve olması gerektiği gibi çalıştığından emin olması; aynı zamanda gerekli kullanım bilgileri ve olası istenmeyen sonuçların kendilerine bildirilmesinden sonra 3 ila 8 yaş arası çocuklar, açma/kapama düğmesini kullanabilir. Ancak bu yaş grubundaki çocukların fişi prize takıp çıkartmasına, ürünün ayarlarını yapmasına, ürün üzerinde herhangi bir temizlik veya bakım faaliyeti gerçekleştirmesine kesinlikle izin verilmemelidir.

Sorumlu kişinin kendilerine gerekli kullanım bilgilerini ve olası istenmeyen sonuçlar hakkında bilgi vermesi ve verilen bilgilerin anlaşıldığından emin olmasının ardından 8 yaş ve üzeri çocuklar ve zihinsel veya fiziksel engelli kişiler bu ürünü kullanabilir. Çocukların ürünle oyun oynamasına izin verilmemelidir. Temizlik ve bakım işlemleri çocuklar tarafından yapılmamalıdır.

Bu ürün, ortak veya genel kullanıma açık bir mekânda kullanılacaksa, ürünün yanında görülebilecek bir noktada yüzeyin sıcak olabileceğine dair uyarı bulundurulmalıdır.

Özellikle çok küçük yaşta çocukların zarar görmesini önlemek amacıyla bu ürün yerden asgari 600 mm yüksekliğe monte edilmelidir.

Bu ürünün tasarım amacı su ile yıkanmış kumaş ürünlerin

kurutulmasıdır. Bu amaç dışında kullanımı uygun değildir.

Bu ürün bir elektrik kaynağının altında olacak şekilde monte edilmemelidir.

Bu ürün 2000 m²'yi aşan rakımlarda kullanılmak üzere tasarlanmamıştır.

Radyatörle uzun süreli temaslardan kaçınılması için gerekli tedbir alınmalıdır.

İstenmeyen aşırı ısınma durumları veya uygun olmayan kullanım halinde ısıtıcı devreden çıkabilir. BU DURURUMDA ISITICI TEKRAR KULLANIMA UYGUN DEĞİLDİR VE DEĞİŞTİRİLMELİDİR.

Elektrik şebeke kablosu kesilmemelidir. Hasarlı elektrik şebeke kabloları, tehlikeli durumların ortaya çıkmaması açısından, üretici, yetkili servis veya işin uzmanı bir kişi tarafından değiştirilmelidir.

Radyatör, sıvı temasının kolayca gerçekleşebileceği, duş veya banyo yapan kişilerin ıslakken rahatça erişebileceği bölgelere yerleştirilmemelidir.

Radyatöre, elektrik şebeke kablosu ve fişin takılı olmadığı durumlarda veya kategori III yüksek gerilim durumunun oluşması halinde radyatörü elektrik şebekesinden tamamen ayırıcı farklı bir düzenek mevcut değilse, radyatörü güç kaynağından ayırma işlemi yönetmelikler ve kablolama kuralları çerçevesinde tesisat üzerinden yapılmalıdır.

Asgari kontak aralığı 3 mm olan, onmipolar bir devre kesicinin sistemde bulunması gereklidir.

Ürünü kullanmaya başlamadan önce, ısıtıcı tanıtım etiketinde belirtilen voltaj ile ısıtıcı nominal gerilimi arasındaki uyumu kontrol edin. Güvenlik standartları gereği, sadece ısıtıcının, doğru şekilde topraklanmış bir elektrik sisteme bağlandığı durumlarda elektriksel güvenlik garantisi edilir (Sadece izolasyon sınıfı CLASS I olan ürünlerde).

Bu cihazın beyanında CLASS I izolasyon sınıfı olduğu belirtilmişse mutlaka topraklanmalıdır. Her şartta beyan edilen şebeke gerilimi ve frekans şartlarında çalıştırılmalıdır (Or: 230VAC/50Hz). Doğru çalışma gerilimi ve frekans şartlarının sağlanması için gerekli durumlarda regülatör kullanılmalıdır.

GÜVENLİK ÖNLEMLERİ

Radyatör veya herhangi bir parçasının kimyasal maddeler ve alkol (ısıtıcı içindeki sıvı dahil) ile temasından kesinlikle kaçınılmalıdır.



Radyatörler, yukarıdaki temsili çizimde gösterilen Bölge 0 (Zone 0) ve Bölge 1 (Zone 1) içinde olacak şekilde kesinlikle monte edilmemelidir.

Kurulum ve bakım işlemleri sırasında elektrik devresi, ana şalterden kapatılmalıdır. İşlem devam ettiği sürece bir başkası tarafından devrenin açılabilmesini önlemek amacıyla sigortanın yerinden çıkartılması veya devre kesicinin kapatılması tavsiye edilir. (Açma/Kapama düğmesinden kapatmak yeterli değildir. Uyarı levhası kullanılmalıdır.)

Radyatörün çalışma geriliminin, tesisat gerilimi ile aynı olduğundan emin olunmalıdır.

Radyatörün bağlı olduğu elektrik hattında Magnetotermik Devre Kesici (MCB) ve Kaçak Akım Devre Kesici (RCCB) bulunduğu kontrol edilmelidir.

MONTAJ KURULUM

Elektrikli ısıtıcılar Class I izolasyon sınıfında olup, içine su girmesine karşı IPX4 korumaya sahiptir. Elektrikli ısıtıcının monte edildiği radyatörler, yönetmeliklere göre, koruma sınıfı göz önünde tutularak banyonun doğru bölgesine montaj yapılmalıdır. Radyatörün banyonun hangi bölgesine monte edileceği konusunda şüphelenirse ilgili kuruma başvurmanız önerilir.

Radyatörün kurulumu veya sökümü işlemleri öncesi şebekedeki elektrik enerjisinin kesilmiş olduğundan emin olunuz.

Bölge 0

Duş teknesi veya küvetin içini ifade eder. Bu bölgede kullanılacak herhangi bir elektrikli aletin ekstra düşük gerilim seviyesinde (max. 12Volt) çalışması ve asgari IPX7 sınıfı su geçirmez özellikte olması gerekir.

Kurulum için lütfen ürünle birlikte verilen montaj kılavuzuna bakın.

Bölge 1

Duş teknesi veya küvetin üzerinde 2,25m yüksekliğe kadar olan bölgeyi ifade eder. Bu bölgede kullanılacak elektrikli aletlerin asgari IPX4 sınıfı su geçirmez özellikte olması gerekir. (Bakınız: Not 1)

Bölge 2

Duş teknesi veya küvetin kenarlarının 0,6m dışı kadar olan bölgeyi ifade eder. Bu bölgede kullanılacak elektrikli aletlerin asgari IPX4 sınıfı su geçirmez özellikte olması gerekir. (Bakınız: Not 1)

Bölge 0, 1 ve 2 Dışında kalan Kısımlar

Bölge 0, 1 ve 2 dışında kalan, banyonun diğer tüm kısımlarını ifade eder. Temizlik amacıyla bile olsa basınçlı su kesinlikle kullanılmamalıdır. Genel kurallar TS EN 60335-1 standardında açıklanmıştır. (Bakınız: Not 1)

Önemli Notlar:

1. Montajı Bölge 1 ve 2 'ye yapılmış olan elektrikli radyatör basınçlı su ile temizlenecekse asgari IPX5 koruma sınıfında olmalıdır.

2. Bu belgede verilen bilgiler kullanıcıya yol gösterme amaçlıdır. Her zaman yürürlükte olan kural ve yönetmelikler esas alınmalı ve konusunda uzman teknisyenler tarafından uygulama yapılmalıdır.

Yönergeler, TS EN 60335-1 numaralı "Ev ve Benzeri Yerlerde Kullanılan Elektrikli Cihazların Güvenliği" isimli standarda göre verilmiştir. Elektrikli radyatör hakkındaki diğer tüm konularda TS EN 60335-2-43 numaralı standart referans alınmalıdır.

Elektrikli radyatör, içindeki suyun sıcaklığını ölçmek ve gerektiğinde ısıtıcıyı devreden çıkartmak için bi-metal termostat ve termal sigorta düzeneği içerir. Kontrol sistemi silikon izolasyon kapağı içinde, ışıklı bir ON/OFF Rocker anahtar ile tamamlanmıştır. **(Ocean, Carusa ve Standart tip ısıtıcılar için.)**

Elektrikli radyatör, içerisindeki suyun sıcaklığını ölçmek ve gerektiğinde ısı regülasyonu sağlamak için elektronik ayarlanabilir termostat ve termal sigorta düzeneği içerir. Radyatörü açma/kapama işlemi elektronik ayarlanabilir termostat üzerinden gerçekleştirilir. **(Midas ısıtıcılar için.)**

Termostat, monte edildiği bölgedeki su sıcaklığını sezmek amacıyla tasarlanmıştır; radyatör yüzeyindeki ısı dağılımı düzenleyici bir özelliği yoktur.

Geometri, yüzey uygulaması, malzeme yapısı ve içerdiği çalışma sıvısının özelliğine bağlı olarak, radyatör yüzeylerinde oluşan ısı dağılımı farklılık gösterebilir.

Kartuş tipi ısıtıcılar yapıları gereğince alt kısımlarında soğuk bölgele barındırır. Bu soğuk bölge nedeniyle radyatörünüzde, özellikle alt kısımlarda, ısınmayan bölgeler oluşabilir. Bu durum tamamıyla normaldir.

Radyatör Besleme Kabloları

MAVİ - NÖTR (N)

KAHVERENGİ / SİYAH - FAZ/LİVE (L)

SARIYEŞİL - TOPRAK (E)

Şebekede kullanılan kablo renkleri, fişinizdeki uçları tanımlayan renkli işaretlerle uygun olmayabilir, bu durumda izlenmesi gereken yol aşağıda tarif edilmiştir:

Sarıyeşil renkli toprak hattını, elektrik tesisatındaki (E) veya (G) ile işaretlenmiş toprak hattına bağlayınız.

Mavi renkli nötr hattı kablosu, (N) ile işaretlenmiş uca bağlanmalıdır.

Kahverengi/Siyah renkli faz kablosu, (L) ile işaretlenmiş veya kırmızı renkli uca bağlanmalıdır.

UYARI: Topraklama yapılmadan kullanım halinde doğacak sorunlardan firmamız sorumlu tutulamaz. (Class I izolasyon sınıfında olan ürünler için geçerlidir.)

UYARI: Nötr hattı ile toprak hattını ASLA birleştirmeyiniz. (Class I izolasyon sınıfında olan ürünler için geçerlidir.)

UYARI: Radyatör, topraklama hattı bulunmayan veya topraklama hattı kuralara uygun olmayan yapılar, kesinlikle kullanılmamalıdır. (Class I izolasyon sınıfında olan ürünler için geçerlidir.)



ELEKTRİKLİ ISITICIYI YERİNE ELİNİZLE SIKMAK SAKINCALIDIR.

TEKNİK TABLO

Güvenli Oda Çalışma Sıcaklığı	0°C ila 50° C
Güvenli Saklama Şartları	0°C ila 70° C

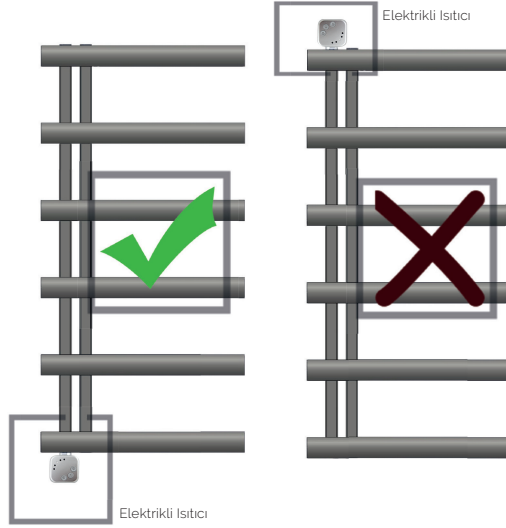
İzolasyon Sınıfı Class I CL-1

IP: Su Sızdırmasına Karşı Koruma Sınıfı

Kurulum İçin Gerekli Voltaj

Kurulum İçin Gerekli Frekans

Kurulum İçin Gerekli Güç



ELEKTRİKLİ RADYATÖR ÇALIŞMA ŞEKLİ

Elektrikli ısıtıcı tarafından üretilen ısı her boru boyunca yayılarak dağılır. Boru yüzeylerinde oluşan ısının her bölgede eşit olmaması normal bir durumdur. Radyatör yüzeyinin örtülü olması, ısı dağılım karakterinin değişmesine sebep olabilir ve genellikle üst kısımlarda ısı artışı gözlemlenebilir.

Radyatör, ürünün gücüne göre seçilmiş bir anahtar yardımıyla banyo dışından da kontrol edilebilir.

Radyatörünüzün teknik özellikleri radyatörün arkasında bulunan barkod üzerinde gösterilir. Barkod üzerindeki bilgilerin açıklaması aşağıdaki şekil üzerinde yapılmıştır. Lütfen radyatörünüzün üzerindeki barkodda bulunan bu bilgileri radyatörünüzü yerine monte etmeden önce not ediniz.

Radyatörü şebekeye bağlamadan önce aşağıdaki hususlarda emin olunmalıdır.

• Şebeke gerilimi ve kurulu güç barkotta belirtildiği şekilde olmalıdır.

• **Ürün Class I sınıfında olup**, kablolarda standart renk kodları kullanılmış olmalıdır. (Kahverengi veya siyah: Faz, Mavi: Nötr, Sarı-Yeşil: Topraklama)



BAKIM VE TEMİZLİK

• Hasar görmesi durumunda anahtar kutusu değiştirilebilir.

• Parça değişimi sadece üretici tarafından yapılmalıdır.

• Üründe, servisi, bakımı ya da değişimi kullanıcı tarafından yapılacak herhangi bir parça bulunmamaktadır.

• Radyatör, üretici tarafından hassas olarak ölçülerek, özel bir sıvı ile doldurulmuştur. Ürünün kullanımı sırasında bu sıvının boşaltılmasına veya takviye edilmesine gerek yoktur. Doldurma tapasının açılmasını gerektiren tamiratlar mutlak suretle yetkili servisler tarafından yapılmalıdır. Üründe herhangi bir sızıntı tespit edilmesinde derhal üretici veya yetkili servis ile irtibata geçilmelidir.

• Radyatörün temizliğinde hafif nemli pamuklu bir bez kullanılmalıdır.

• Radyatörün temizliğinde kuvvetli kimyasallar, çözücüler ve beyazlatıcılar kesinlikle kullanılmamalıdır.

• Radyatörünüzü açık ortamlarda, hava sıcaklığının 0°C'in altına veya 95°C'in üzerine çıktığı durumlarda kullanmayınız. Radyatör içindeki sıvının donması çeşitli problemlere yol açabilir.

• Ürünler nemden ve kimyasal maddelerden uzak, kapalı ortamlarda, 0°C'in üzerindeki sıcaklıklarda depolanmalıdır.

• Bu radyatör suda, genel amaçlı deterjanlar kullanılarak yıkanmış kumaş parçaların kurutulmasında kullanılmak üzere tasarlanmıştır. Bununla beraber yıkama sonrası, kumaşın gözeneklerinde kalmış sabun veya deterjan kalıntıları renk bozulmalarına sebep olabilir. Bu sebeple kurutma öncesi giysilerin iyi durulanmış olmasına dikkat edilmelidir. Radyatör yüzeyi sıcak hissedilir, ancak bu sıcaklık ütülemek ya da kırışıklık açmak için yeterli seviyede değildir.

• Kuvvetli asitler, çözücü ve beyazlatıcılar direkt olarak radyatör yüzeyine temas etmemiş olsa da aynı ortamda kullanılmaları durumunda oluşan buhar, radyatör yüzeyinde yoğunlaşabilir ve bu durum yüzeyin bozulmasına, hatta korozyon oluşumuna sebep olabilir. Bu gibi durumlar ürününüzün garanti kapsamı dışında tutulur.

• Ağır ürünler olan radyatörlerin duvar montajları güvenli bir şekilde yapılmalıdır. Sabitleme yöntemi, duvarın yapısı ve durumu, olası ilave yükler özenle değerlendirilmeli ve montaj sırasında hesaba katılmalıdır. Ürünle birlikte temin edilmiş olan duvar montaj vidası ve dübellere genel amaçlı olup, sizin duvar tipinize uygun olmayabilir. Uygun duvar montaj vidası ve dübelleri kullanımı montajı gerçekleştiren teknik ekibin sorumluluğundadır.

GARANTİ

• Uygun olmayan kullanım ve montaj şartlarının oluşması durumunda, ürünün garantisi geçerli değildir.

• Üretici, kartuş ısıtıcı ürünler için 2 (iki) yıl garanti sunar.

• Fikri ve Sınai Mülkiyet Hakları ihlallerinden ve son kullanımın gerçekleştiği ülkelerdeki farklı yönetmelik ve uygulamalardan üretici sorumlu değildir.

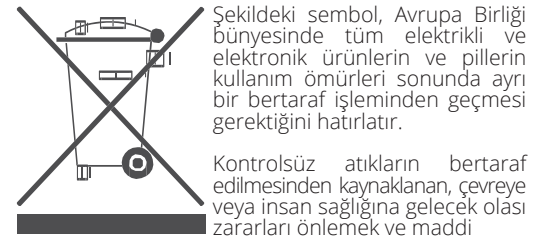
SATIŞ SONRASI DESTEK

Ürünün garanti süresi dahilinde, kurulum ve kullanımın talimatlarında tarif edildiği şekilde gerçekleşmiş olması koşuluyla, ürünün üretiminden kaynaklandığı tespit edilen bir kusur oluşması durumunda, üretici, öncelikle ürünün onarımını üstlenmeyi taahhüt eder. Onarım mümkün olmadığı durumlarda ürünün değiştirilmesi söz konusudur. (Üretici, ürün yelpazesindeki ürünleri değiştirme, düzeltme veya iptal etme hakkını saklı tutar. Dolayısıyla ürünün bir eşiyile değiştirilmesi mevcut olmasına bağlıdır.) Ürün gamında bulunmaması durumunda, ürün, bir benzeri ile değiştirilir.

İlk teslim alındığında, ürünün hasar görmüş olduğu düşünülüyorsa veya ürün doğru şekilde çalışmıyorsa durumu aftersales@hammamradiator.com.tr adresine e-posta ile bildirilmesi gerekir.

Size yardımcı olabilmek için şu bilgilere ihtiyacımız olacaktır: Model adı ve numarası (ürünün arkasında görülebilir), arızanın niteliği ve ürünün satın alınma tarihi. Lütfen makbuzunuzu satın alma belgesi olarak saklayın.

BU ÜRÜNÜN İMHA EDİLMESİ DURUMUNDA AVRUPA BİRLİĞİ İÇİN BİLGİLER



Şekildeki sembol, Avrupa Birliği bünyesinde tüm elektrikli ve elektronik ürünlerin ve pillerin kullanım ömürleri sonunda ayrı bir bertaraf işleminden geçmesi gerektiğini hatırlatır.

Kontrolsüz atıkların bertaraf edilmesinden kaynaklanan çevreye veya insan sağlığına gelecek olası zararları önlemek ve maddi

kaynakların sürdürülebilir şekilde yeniden kullanılmasını teşvik etmek için, bu ürünleri ayrıştırılmamış evsel atık olarak imha etmeyin. Ürünü geri dönüşüme kazandırın. Bu konuda gerekli bilgi, ürün satıcısından, yerel yönetimlerden veya ulusal üretici sorumluluk kuruluşlarından edinilebilir.

Yazım veya kopyalama hataları üreticinin sorumluluğunda değildir. Üretici gerekli gördüğü durumlarda üründe değişiklik yapma hakkını saklı tutar. Bu belgenin tamamı veya belli bir kısmı, üreticiden yazılı izin alınmaksızın kopyalanamaz, düzenlenemez veya çoğaltılamaz.